

## DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI

tat-18 ta' Marzu 2014

dwar l-organizzazzjoni ta' esperiment temporanju li jistipula ċerti derogi għall-kummerċjalizzazzjoni ta' popolazzjonijiet tal-ispeċijiet tal-pjanti qamh, xghir, hafur u qamhirrum skont id-Direttiva tal-Kunsill 66/402/KEE

(notifikata bid-dokument C(2014) 1681)

(Test b'relevanza għaž-ŻEE)

(2014/150/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

jekk l-identità taż-żerriegħa kummerċjalizzata bhala parti minn dawk il-popolazzjonijiet u l-informazzjoni lill-utent jistgħux jiġu żgurati, b'garanziji simili għal dawk li jirriżultaw mill-Artikoli 3(1) u 10, abbażi tar-rekwiżiti dwar il-traċċabbiltà u l-identifikazzjoni tal-postijiet ta' produzzjoni.

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 66/402/KEE tal-14 ta' Ġunju 1966 dwar il-marketing taż-żerriegħa tal-ġwież<sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 13a tagħha,

Billi:

(1) Id-Direttiva 66/402/KEE tistabbilixxi rekwiżiti speċifiċi għall-produzzjoni u l-kummerċjalizzazzjoni taż-żerriegħa taċ-ċereali. Dawk id-dispożizzjonijiet jipprevjenu l-kummerċjalizzazzjoni ta' żerriegħa li ma tiffurmax parti minn varjetà.

(2) Madanakollu, riċerka ġdida fl-Unjoni dwar materjal riproduttiv tal-pjanti li ma jissodisfax d-definizzjoni tal-varjetà fir-rigward tal-uniformità, turi li jista' jkun hemm benefiċċji jekk jintuża dan il-materjal divers, partikolarment fir-rigward tal-produzzjoni organika jew fl-agrikoltura b'kontribut żgħir (low input agriculture), pereżempju biex jitnaqqas it-tixrid tal-mard.

(3) Biex jippermettu li żerriegħa minn dawk il-popolazzjonijiet tiġi kummerċjalizzata, ikun mehtieg li jiġu emendati l-punti E., F. u G. tal-Artikolu 2(1) tad-Direttiva 66/402/KEE billi tiżdied il-possibbiltà li tiġi kummerċjalizzata żerriegħa li ma tissodisfax ir-rekwiżiti li jikkonċernaw aspetti varjetali. Sabiex tittiehed deċiżjoni dwar tali emenda għad-Direttiva 66/402/KEE, huwa mehtieg li tingabar informazzjoni dwar il-kummerċjalizzazzjoni ta' żerriegħa minn popolazzjonijiet. B'mod partikolari, jehtieg li jkun ivverifikat jekk l-identifikazzjoni ta' popolazzjonijiet ta' speċijiet partikolari tistax tiġi żgurata, b'garanziji simili għal dawk li jirriżultaw mir-rekwiżiti li jikkonċernaw aspetti varjetali, abbażi ta' informazzjoni dwar metodi għat-tniissil u għall-produzzjoni tagħhom. Barra minn hekk, għandu jiġi evalwat, f'dan l-esperiment,

(4) Minhabba l-karatteristiċi ta' popolazzjonijiet, iċ-ċertifikazzjoni ta' żerriegħa minn popolazzjonijiet tista' timplika piż sproporzjonat għall-awtoritajiet u għall-operaturi. Għaldaqstant, huwa xieraq li tingabar informazzjoni dwar il-possibbiltà li tkun stipulata sistema ta' kontrolli tal-produzzjoni u l-kummerċjalizzazzjoni ta' żerriegħa ta' popolazzjonijiet li ma jehtigux ċertifikazzjoni.

(5) Fid-dawl tal-importanza tagħhom għas-settur tas-suq ta' ċereali, u fid-dawl tar-riżultati disponibbli tar-riċerka, l-ispeċijiet soġġetti għal dan l-esperiment għandhom ikunu l-qamh, ix-xghir, il-hafur u l-qamhirrum.

(6) Sabiex tkun iċċarata n-natura ta' popolazzjonijiet meta mqabbla ma' varjetajiet, jehtieg li jiġi stabbilit rekwiżit dwar l-għadd ta' varjetajiet użati fit-tahlit biex titnissel popolazzjoni.

(7) Il-korpi uffiċjali responsabbli għandhom jimmonitorjaw dan l-esperiment permezz ta' kontrolli uffiċjali dwar il-produzzjoni u l-kummerċjalizzazzjoni ta' żerriegħa minn popolazzjonijiet u l-kwantitajiet tagħhom, il-persuni li jżommu dawk il-popolazzjonijiet u l-prestazzjoni ta' dawk il-popolazzjonijiet f'żoni speċifiċi.

(8) Għandhom jiġu stabbiliti l-kundizzjonijiet għat-tressiq tal-applikazzjonijiet u l-awtorizzazzjoni ta' popolazzjoni skont din id-Deċiżjoni, is-sottomissjoni ta' kampjun ta' referenza, id-denominazzjoni tal-popolazzjoni, u r-reġistrazzjoni ta' persuni li jipproduċu u jikkummerċjalizzaw dawk il-popolazzjonijiet. Huwa importanti li dawk il-kundizzjonijiet jiġu vvalutati biex jiġu żgurati l-identità u t-traċċabbiltà matul il-produzzjoni u l-kummerċjalizzazzjoni ta' tali popolazzjonijiet, kontrolli effettivi mill-korpi uffiċjali responsabbli, u l-evitar tal-ħolqien ta' suq parallell ma' dak stabbilit skont id-Direttiva 66/402/KEE.

<sup>(1)</sup> ĠU 125, 11.7.1966, p. 2309/66.

- (9) Barra minn hekk, huwa xieraq li jiġu stipulati rekwiżiti speċifiċi għall-produzzjoni u l-kummerċjalizzazzjoni sabiex ikun żgurat li ż-żrieragħ minn popolazzjonijiet jissodisfaw l-istess rekwiżiti fl-Istati Membri partecipanti kollha. Dawn ir-rekwiżiti għandhom ikunu bbażati fuq il-kundizzjonijiet stabbiliti f'din id-Deciżjoni. Sabiex tiġi żgurata s-saħħa u l-kwalità taż-żerriegħa, daww ir-rekwiżiti għandhom ikunu simili għal daww stabbiliti għal żerriegħa ċertifikata fid-Direttiva 66/402/KEE sabiex ikun żgurat livell komparabbli ta' kwalità.
- (10) Minhabba n-natura sperimentali tal-miżura stipulata f'din id-Deciżjoni, għandha tiġi ffixxata kwantità massima għall-kummerċjalizzazzjoni ta' popolazzjonijiet ta' żerriegħa, b'mod li titqies il-htieġa li jiġu ttestjati tahlitiet differenti bl-użu tal-facilitajiet eżistenti. Il-kwantità għandha tkun tali li tippermetti riżultati affidabbli u rappreżentattivi tal-esperiment. Madanakollu, din ma għandhiex taqbeż ċertu limitu, sabiex ikun prevenut l-iżvilupp ta' suq taż-żerriegħa parallel ma' dak stabbilit skont id-Direttiva 66/402/KEE.
- (11) Sabiex jiżguraw it-trasparenza u għażliet infurmati għall-utenti ta' daww il-popolazzjonijiet, u biex jiġu prevenuti prattici qarrieqa, għandhom jiġu adottati kundizzjonijiet speċjali dwar l-ittikkettar għall-kummerċjalizzazzjoni ta' żerriegħa minn dawn il-popolazzjonijiet waqt dak l-esperiment. Minhabba n-natura speċjali tal-popolazzjonijiet, daww il-kundizzjonijiet għandhom jidderogaw mid-dispożizzjonijiet tal-Anness V tad-Direttiva 66/402/KEE. Għandu jiġi ttestjat jekk tistax tiġi żgurata biżżejjed informazzjoni xierqa lill-utent tal-materjal mir-rekwiżiti li d-denominazzjoni ta' popolazzjonijiet tindika b'mod ċar li huma popolazzjonijiet, u li t-tikketta tindika r-reġjun tal-produzzjoni.
- (12) Sabiex ikun determinat il-valur ekonomiku, agronomiku u ambjentali tal-alternattivi mtejbja għad-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 66/402/KEE imsemmijin hawn fuq, huwa importanti li tiġi żgurata valutazzjoni komprensiva ta' għadd ta' elementi u riżultati ta' dak l-esperiment. Għal dak l-ghan l-Istati Membri għandhom jirreġistraw l-informazzjoni xierqa, jiġifieri l-ispeċijiet u d-denominazzjonijiet użati għall-popolazzjonijiet li fuqhom ikun qed isir l-esperiment, it-tip ta' popolazzjonijiet, il-modalitajiet u l-ispejjeż tal-awtorizzazzjoni tal-popolazzjonijiet, ir-riżultati tat-testijiet, ir-riżultati tal-prestazzjoni, id-daqs tal-operaturi involuti, it-tip ta' utenti u l-esperjenza tagħhom.
- (13) Sabiex jippermettu lill-Istati Membri jivverifikaw li l-kwantità massima ta' żerriegħa minn popolazzjonijiet ma tinqabiżx, l-operaturi li beħsiebhom jipproduċu tali popolazzjonijiet għandhom jikkomunikaw lill-Istati Membri kkonċernati l-kwantitajiet li beħsiebhom jipproduċu.
- (14) Sabiex jippermetti li l-fornituri jipproduċu u jikkummerċjalizzaw kwantità kbira biżżejjed ta' żerriegħa, u biex jagħmilha possibbli għall-awtoritajiet kompetenti li jispizzjonaw dak il-materjal u jiġbru biżżejjed informazzjoni komparabbli biex tintuża għat-thejija tar-rapport, l-esperiment għandu jsir tul perjodu ta' mill-inqas tliet staġuni kummerċjali.
- (15) Il-miżuri stipulati f'din id-Deciżjoni jikkonformaw mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar iż-Żerriegħa u l-Materjal Propagattiv għall-Agrikultura, l-Ortikultura u l-Forestrija,

#### ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

#### Artikolu 1

#### Suġġett

1. Jiġi organizzat esperiment temporanju fil-livell tal-Unjoni bl-ghan li jiġi vvalutat jekk il-produzzjoni, bil-ħsieb tal-kummerċjalizzazzjoni, u l-kummerċjalizzazzjoni, taht ċerti kundizzjonijiet, ta' żerriegħa minn popolazzjonijiet, kif imsemmija fl-Artikolu 2 u li tappartieni għall-ispeċijiet *Avena* spp., *Hordeum* spp., *Triticum* spp. u *Zea mays* L., jistgħux jikkostitwixxu alternattivi mtejbja għall-eskluzjoni tal-kummerċjalizzazzjoni ta' żerriegħa li ma tikkonformax mar-rekwiżiti tal-Artikolu 2(1)(E), (F) u (G) tad-Direttiva 66/402/KEE dwar aspetti varjetali taż-żerriegħa ta' ċerti speċi, u għar-rekwiżiti tal-Artikolu 3(1) dwar il-kummerċjalizzazzjoni b'ċertifikazzjoni uffiċjali bħala "żerriegħa ċertifikata", "żerriegħa ċertifikata, l-ewwel ġenerazzjoni" jew "żerriegħa ċertifikata, it-tieni ġenerazzjoni".

2. Dawn l-elementi għandhom jiġu vvalutati:

- (a) jekk l-identifikazzjoni tal-popolazzjonijiet ta' daww l-ispeċijiet tistax issir abbażi ta' informazzjoni dwar metodi għattnissil u għall-produzzjoni tagħhom, il-varjetajiet użati fitahlit, u l-karatteristiċi ewlenin ta' daww il-popolazzjonijiet; kif ukoll
- (b) jekk l-identità ta' żrieragħ minn dawn il-popolazzjonijiet kummerċjalizzati tistax tkun ibbażata fuq ir-rekwiżiti dwar it-traċċabbiltà u l-identifikazzjoni tar-reġjun tal-produzzjoni.

#### Artikolu 2

#### Kamp ta' applikazzjoni

Din id-Deciżjoni għandha tkopri gruppi tal-pjanti li jissodisfaw dawn ir-rekwiżiti:

- (a) jirriżultaw minn kombinament determinat ta' ġenotipi;

(b) huma kkunsidrati bhala unitajiet fir-rigward ta' kemm huma adatti biex jiġu riprodotti minghajr ma jinbidlu ladarba jiġu stabbiliti f'reġjun partikolari tal-produzzjoni b'kundizzjonijiet agroklimatiċi speċifiċi;

(c) huma ġġenerati permezz ta' wahda mit-tekniki li ġejjin:

(i) it-tahlit ta' hames varjetajiet jew iktar fil-kombinamenti kollha, segwit mill-immassar tal-proġenija, u l-esponiment tal-istokk għas-selezzjoni naturali f'ġenerazzjonijiet suċċessivi;

(ii) it-tkabbir ta' mill-inqas hames varjetajiet ta' speċi li b'mod predominanti titnissel bi transfertilizzazzjoni, l-immassar tal-proġenija, iż-żriġh mill-ġdid u b'mod ripetut tal-istokk u l-esponiment tiegħu għas-selezzjoni naturali sakemm ix-xitel tal-varjetajiet oriġinali ma jibqgħux preżenti;

(iii) it-tahlit bejn il-varjetajiet permezz ta' protokollu tat-tahlit li jkunu differenti minn dawk f'(i) jew (ii) biex tiġi prodotta popolazzjoni diversa b'mod simili li ma fihix varjetajiet.

Minn hawn 'il quddiem tali grupp ta' xitel jissejhu "popolazzjonijiet".

#### Artikolu 3

##### Il-parteeċipazzjoni tal-Istati Membri

1. Kull Stat Membru jista' jipparteċipa fl-esperiment. L-aħhar data li fiha jistgħu jibdwu jiehdu sehem hija Jannar tal-2017.

2. L-Istati Membri li jiddeċiedu li jiehdu sehem fl-esperiment (minn hawn 'il quddiem: "Stati Membri parteċipanti") għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra dwar il-parteeċipazzjoni tagħhom, u jindikaw l-ispeċijiet u r-reġjuni koperti bil-parteeċipazzjoni tagħhom, kif ukoll il-miżuri applikati skont din id-Deċiżjoni.

3. L-Istati Membri jistgħu jtemmu l-parteeċipazzjoni tagħhom f'kull mument billi jinfurmaw lill-Kummissjoni.

#### Artikolu 4

##### Helsien mill-obbligi

L-Istati Membri parteċipanti huma mehlusa mill-obbligi stipulati fl-Artikolu 2(1) (E), (F) u (G), fl-Artikolu 3(1) u fl-Artikolu 10

tad-Direttiva 66/402/KEE, fir-rigward tal-produzzjoni, bil-hsieb ta-kummerċjalizzazzjoni, u l-kummerċjalizzazzjoni ta' popolazzjonijiet.

#### Artikolu 5

##### Identifikazzjoni tal-popolazzjonijiet

Popolazzjoni għandha tkun identifikabbli abbażi tal-elementi li ġejjin:

(a) il-varjetajiet użati fit-tahlit għall-holqien tal-popolazzjoni;

(b) l-iskemi tat-tnissil kif definiti permezz tal-protokollu rispettivi;

(c) ir-reġjun tal-produzzjoni;

(d) il-grad ta' eteroġenejtà, b'mod partikolari fi speċijiet li jidakkru lilhom infushom; kif ukoll

(e) il-karatteristiki tagħha, kif imsemmija fl-Artikolu 7(2)(f).

#### Artikolu 6

##### Kundizzjonijiet għall-produzzjoni u l-kummerċjalizzazzjoni tal-popolazzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan l-esperiment, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li ż-żerriegħa tal-popolazzjoni tista' tiġi prodotta, bil-hsieb li tiġi kummerċjalizzata, u kummerċjalizzata jekk jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:

(a) iż-żerriegħa tkun tagħmel parti minn popolazzjoni awtorizzata;

(b) iż-żerriegħa tkun konformi mal-Artikolu 9;

(c) id-denominazzjoni tal-popolazzjoni tikkonforma mal-Artikolu 8;

(d) il-popolazzjoni titnissel u ż-żerriegħa hija prodotta minn persuni reġistrati skont l-Artikolu 10.

#### Artikolu 7

##### Awtorizzazzjoni tal-popolazzjonijiet

1. L-Istati Membri għandhom jawtorizzaw il-popolazzjonijiet skont il-paragrafi 2, 3 u 4.

2. Għandha titressaq applikazzjoni għal awtorizzazzjoni lill-awtorità ta' ċertifikazzjoni taż-żrieragħ. Dik l-applikazzjoni għandha tinkludi l-elementi li ġejjin:

- (a) l-isem u l-indirizz tal-applikant;
  - (b) l-ispeċi u d-denominazzjoni tal-popolazzjoni;
  - (c) deskrizzjoni tat-tip ta' teknika użata biex tiġi ġġenerata l-popolazzjoni, b'referenza, kif japplika, għall-Artikolu 2(c)(i), (ii) jew (iii);
  - (d) l-għanijiet tal-programm ta' tnissil;
  - (e) il-metodu ta' tnissil u produzzjoni: skema ta' tnissil kif definita mill-protokoll rispettivi, il-varjetajiet użati biex titnissil u tiġi prodotta l-popolazzjoni, u programmi tal-kontroll tal-produzzjoni proprji użati mill-operatur inkwistjoni;
  - (f) deskrizzjoni tal-karatteristiki tagħha:
    - (i) dokumentazzjoni tal-karatteristiki tagħha li l-applikant iqis li huma importanti fir-rigward tar-rendiment, il-kwalità, il-prestazzjoni, l-użabbiltà għal sistemi ta' kontribut baxx, ir-reżistenza għall-mard, l-istabbiltà tar-rendiment, it-togħma jew il-lewn;
    - (ii) riżultati ta' provi sperimentali fir-rigward tal-karatteristiki msemmija fil-punt (i);
  - (g) ir-reġjun tal-produzzjoni;
  - (h) dikjarazzjoni tal-applikant dwar il-verità tal-elementi msemmija fl-Artikolu 5(1);
  - (i) kampjun rappreżentattiv tal-popolazzjoni;
  - (j) l-isem u l-indirizz tal-persuna responsabbli għat-tnissil, il-produzzjoni u ż-żamma.
3. L-awtorità ta' ċertifikazzjoni taż-żrieragħ għandha tivverifika l-elementi li ġejjin:
- (a) il-konformità tal-applikazzjoni mal-paragrafu 2; kif ukoll
  - (b) il-konformità tal-popolazzjoni mar-rekwiżiti ta' identifikazzjoni tal-Artikolu 5.

Il-konformità mar-rekwiżiti ta' identifikazzjoni tal-Artikolu 5 għandha tiġi konkluża abbażi tad-dokumentazzjoni mressqa u l-ispezzjonijiet imwettqa fil-post fejn tiġi prodotta l-popolazzjoni.

4. L-awtorizzazzjoni ta' popolazzjoni, u l-elementi stabbiliti fil-paragrafu 2, għandhom jiġu nnotifikati lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni.

#### Artikolu 8

##### Denominazzjoni tal-popolazzjonijiet

1. Il-popolazzjonijiet għandu jkollhom denominazzjoni. Ir-regoli dwar id-denominazzjoni tal-varjetajiet, kif stabbilit fl-Artikolu 9(6) tad-Direttiva tal-Kunsill 2002/53/KE <sup>(1)</sup>, għandhom japplikaw għad-denominazzjoni ta' popolazzjonijiet.

2. Il-kelma "popolazzjoni" għandha tiżdied fl-aħhar ta' kull denominazzjoni.

#### Artikolu 9

##### Rekwiżiti fir-rigward tal-ghelejjel, iż-żerriegħa u l-piżijiet ta' lottijiet u kampjuni

1. Għandhom japplikaw il-punti 1 u 6 tal-Anness I tad-Direttiva 66/402/KEE.

2. Matul il-produzzjoni u l-kummerċjalizzazzjoni ta' żerriegħa li tagħmel parti minn popolazzjonijiet, iż-żerriegħa għandha tikkonforma mal-punti 2 u 3 tal-Anness II tad-Direttiva 66/402/KEE fir-rigward tat-tieni ġenerazzjoni ta' żerriegħa ċċertifikata fil-każ ta' popolazzjonijiet ta' *Avena nuda* L., *Avena sativa* L., *Avena strigosa* Schreb., *Hordeum vulgare* L., *Triticum aestivum* L., *Triticum durum* L. u *Triticum spelta* L. u żerriegħa ċċertifikata fil-każ ta' popolazzjonijiet ta' *Zea mays* L.

3. Matul il-produzzjoni u l-kummerċjalizzazzjoni ta' żerriegħa li tagħmel parti minn popolazzjonijiet, il-piżijiet ta' lottijiet u kampjuni għandhom jikkonformaw mal-Anness III tad-Direttiva 66/402/KEE, u, fil-każ taż-*Zea mays* L., mad-dispożizzjonijiet ta' dak l-Anness fir-rigward taż-żerriegħa ċċertifikata ta' dik l-ispeċi.

#### Artikolu 10

##### Ir-reġistrazzjoni ta' nissila, produtturi u daww responsabbli għaž-żamma tal-popolazzjonijiet

1. Kull Stat Membru għandu jniżżel f'reġistru l-persuni li jnisslu l-popolazzjonijiet jew jipproduċu jew iżommu żerriegħa ta' popolazzjonijiet fit-territorju tiegħu, dejjem jekk jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-paragrafu 2.

<sup>(1)</sup> Direttiva tal-Kunsill 2002/53/KE tat-13 ta' Ġunju 2002 dwar il-varjetajiet komuni ta' katalgi ta' speċi ta' pjanti agrikoli (ĠU L 193, 20.7.2002, p. 1).

2. In-nissela, il-produtturi u dawk responsabbli għaż-żamma tal-popolazzjonijiet għandhom iressqu applikazzjoni lill-awtorità ta' ċertifikazzjoni taż-żrieragħ għall-inklużjoni tagħhom fir-reġistru. Dik l-applikazzjoni għandha tinkludi dawn l-elementi:

(a) isimhom, l-indirizz tagħhom u d-dettalji ta' kuntatt;

(b) id-denominazzjoni tal-popolazzjoni inkwistjoni.

3. Ir-reġistru għandu jkun fiha dawn l-elementi:

(a) l-isem, l-indirizz u d-dettalji ta' kuntatt kif stabbilit fil-paragrafu 2(a);

(b) id-denominazzjoni tal-popolazzjoni msemmija fil-paragrafu 2(b) li għandha tiġi prodotta jew miżmuma.

#### Artikolu 11

##### It-tikkettar

Pakketti jew kontenituri ta' żerriegħa għandu jkollhom tikketta li titwaha mill-produttur. Dak it-tabella għandha tinkludi l-informazzjoni stabbilita fl-Anness I.

#### Artikolu 12

##### Restrizzjonijiet kwantitattivi

1. Il-kwantitajiet ta' żerriegħa kummerċjalizzata tal-popolazzjoni awtorizzata ta' kull speċi, għal kull Stat Membru partecipant għal kull sena, ma għandhom jaqbuż ż-0,1 % ta' żerriegħa tal-istess speċi prodotta f'dik is-sena fl-Istat Membru partecipant:

2. Kull produttur għandu jiddikjara lill-awtorità ta' ċertifikazzjoni taż-żerriegħa l-kwantità ta' kull popolazzjoni li behsiebu jipproduċi għal kull sena.

3. Stat Membru partecipant jista' jipprojbixxi l-kummerċjalizzazzjoni ta' żerriegħa ta' popolazzjoni jekk iqs li, fid-dawl tal-għan tal-esperiment, mhux xieraq li jiġu kummerċjalizzati kwantitajiet addizzjonali taż-żerriegħa inkwistjoni. Dan għandu jinforma mill-ewwel lill-produttur jew produtturi inkwistjoni.

#### Artikolu 13

##### Traċċabbiltà

1. Kull persuna li tikkummerċjalizza żrieragħ ta' popolazzjonijiet għandha tiżgura t-traċċabbiltà ta' dawk iż-żrieragħ.

2. Persuna li tikkummerċjalizza żrieragħ ta' popolazzjonijiet għandha kont tal-informazzjoni li tippermettilha tidentifika l-persuni li jkunu fornnewhom, u li lilhom ikunu fornnew, biż-żrieragħ ta' popolazzjoni.

3. L-informazzjoni għandha tkun disponibbli meta titlobha l-awtorità ta' ċertifikazzjoni taż-żrieragħ.

#### Artikolu 14

##### Kontrolli uffiċjali

L-awtoritajiet ta' ċertifikazzjoni taż-żerriegħa tal-Istati Membri partecipanti għandhom uffiċjalment jikkontrollaw il-produzzjoni u l-kummerċjalizzazzjoni taż-żrieragħ ta' popolazzjonijiet. Il-kontrolli uffiċjali għandhom jinkludu minn tal-inqas:

(a) l-ispezzjoni fuq il-post, it-tehid ta' kampjuni u l-kontrolli ta' popolazzjonijiet, kif stabbilit fil-punt (1) tal-Anness II;

(b) is-supervizjoni ta' organizzazzjoni ta' provi komparattivi fuq il-post għal dan l-għan, kif stipulat fil-punt (2) tal-Anness II;

(c) il-kwantitajiet prodotti u l-kwantitajiet kummerċjalizzati;

(d) il-konformità tal-produttur u kwalunkwe persuna li tikkummerċjalizza ż-żerriegħa skont din id-Deciżjoni.

Il-kontroll imsemmi fil-punt (d) għandu jsir minn tal-inqas darba fis-sena. Dan għandu jinkludi spezzjonijiet tal-proprietajiet tal-persuni inkwistjoni u tar-raba' użat għall-produzzjoni tal-popolazzjonijiet.

#### Artikolu 15

##### Iż-żamma tal-popolazzjonijiet

1. Il-persuna responsabbli għaż-żamma tal-popolazzjoni għandha iżomm il-popolazzjoni għat-tul ta' dan l-esperiment.

Iż-żamma għandha tkun skont il-prattici aċċettati għall-ispeċijiet inkwistjoni.

2. Il-persuna responsabbli għaż-żamma tal-popolazzjoni għandu jkollha reġistri fir-rigward taż-żamma tal-popolazzjonijiet, u tagħmel dawk ir-reġistri disponibbli għall-ispezzjoni mill-korp uffiċjali responsabbli fi kwalunkwe żmien.

3. Il-korp uffiċjali responsabbli għandu jwettaq kontrollital-mod li bih jinżammu l-popolazzjonijiet, u jista', għal dan l-ghan, jiehu kampjuni taż-żerriegħa tal-popolazzjonijiet inkwistjoni.

#### Artikolu 16

##### **Obbligi ta' notifika tal-produtturi**

Il-produtturi għandhom jinnotifikaw kull sena lill-awtoritajiet ta' ċertifikazzjoni taż-żerriegħa bl-informazzjoni stabbilita fil-punti (a), (b), (c), (f), (g), (h) u (i) tal-Anness III.

#### Artikolu 17

##### **Ir-registrazzjoni tal-informazzjoni**

L-Istati Membri parteċipanti għandhom jirreġistraw l-informazzjoni, kif indikat fl-Anness III, fir-rigward tal-produzzjoni u l-kummerċjalizzazzjoni ta' popolazzjonijiet. Fuq talba, l-Istati Membri għandhom jassistu lil xulxin fir-registrazzjoni ta' dik l-informazzjoni.

#### Artikolu 18

##### **Obbligi ta' rappurtar**

1. L-Istati Membri parteċipanti għandhom jipprezentaw lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra, għal kull sena u sal-31 ta' Marzu tas-sena ta' wara, rapport annwali li jinkludi l-elementi li ġejjin:

- (a) informazzjoni dwar it-tipi u l-għadd ta' popolazzjonijiet awtorizzati għal kull speċi, prodotti u kummerċjalizzati fil-qafas tal-esperiment; kif ukoll
- (b) il-kwantitajiet prodotti u kummerċjalizzati għal kull popolazzjoni u speċi, u, fejn ikun applikabbli, l-Istat Membru li għalih kienet maħsuba ż-żerriegħa.

L-Istati Membri parteċipanti jistgħu jiddeċiedu li jinkludu fir-rapport kwalunkwe informazzjoni rilevanti oħra.

2. L-Istati Membri parteċipanti għandhom jipprezentaw lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra, sal-31 ta' Marzu 2018, rapport li jistabbilixxi l-informazzjoni msemmija fl-Anness III. Dak ir-rapport għandu jinkludi valutazzjoni tal-kundizzjonijiet tal-esperiment u tal-interess tat-tigdid taż-żmien tiegħu, jekk dan ikun f'loku, b'referenza għal kull speċi. Ir-rapport jista' jinkludi informazzjoni oħra li l-Istati Membri jqis rilevanti fid-dawl tal-esperiment.

3. Stat Membru li jtemm il-partecipazzjoni tiegħu qabel il-31 ta' Diċembru 2017 għandu jressaq ir-rapport tiegħu sal-31 ta' Marzu tas-sena li tiġi wara t-tmiem tal-partecipazzjoni tiegħu.

#### Artikolu 19

##### **Il-perjodu taż-żmien**

L-esperiment għandu jibda fl-1 ta' Marzu 2014 u jintemm fil-31 ta' Diċembru 2018.

#### Artikolu 20

##### **Destinatarji**

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, it-18 ta' Marzu 2014.

Għall-Kummissjoni

Tonio BORG

Membru tal-Kummissjoni

## ANNEX I

**INFORMAZZJONI LI GĦANDHA TITNIŻŻEL FUQ IT-TIKKETTA STIPULATA FL-ARTIKOLU 11**

It-tikketta fuq il-pakketti jew il-kontenituri li jkun fihom iż-żrieragh għandha tinkludi dan li ġej:

- (1) il-kliem "Esperiment temporanju skont ir-regoli u l-istandards tal-UE";
- (2) l-awtorità taċ-ċertifikazzjoni taż-żrieragh u l-Istat Membru, jew l-inizjali tagħhom;
- (3) l-isem u l-indirizz tal-produttur responsabbli mit-twahħil tat-tikketta, jew il-kodiċi ta' registrazzjoni tiegħu;
- (4) ir-reġjun tal-produzzjoni;
- (5) in-numru ta' referenza tal-lott;
- (6) ix-xahar u s-sena tal-issigillar, miktuba hekk: "issigillati..." (ix-xahar u s-sena) jew ix-xahar u s-sena ta' meta ttiehed l-ahħar kampjun uffiċjali għal skopijiet ta' kontroll, miktuba hekk: "il-kampjun ittiehed ..." (ix-xahar u s-sena);
- (7) l-ispeċi, indikata minn tal-inqas bl-isem botaniku tagħha, li jista' jingħata f'forma mqassra u mingħajr l-ismijiet tal-awturi, f'karattri Rumani;
- (8) id-denominazzjoni tal-popolazzjoni;
- (9) l-Istat Membru tal-produzzjoni, jekk differenti mill-punt 2;
- (10) il-piż iddikjarat nett jew gross, jew l-ghadd iddikjarat ta' żrieragh;
- (11) meta jkun indikat il-piż u jintużaw pesticidi granulati, sustanzi ta' tgerbib (pelleting), jew addittivi solidi ohrajn, in-natura tal-addittiv kif ukoll il-proporzjon approssimattiv bejn il-piż taż-żerriegħa pura u l-piż totali;
- (12) meta minn tal-inqas tkun giet ittestjata mill-ġdid il-germinazzjoni, id-dikjarazzjoni tal-livell tal-germinazzjoni fuq it-tikketta. Din l-informazzjoni tista' tkun fuq stiker imwahrha mat-tikketta.

---

## ANNEX II

**IL-KAMPJUNAR U L-KONTROLLI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 14**

Għandhom jitwettqu l-kampjunar u l-eżaminazzjoni li ġejjin:

- (1) Kull sena l-ghelieqi tal-produzzjoni għandhom jiġu spezzjonati u għandhom jittiehdu kampjuni aleatorji taż-żrieragh, ta' minn tal-inqas 5 % tal-lottijiet kollha taż-żrieragh tal-popolazzjonijiet u tal-ghelieqi tal-produzzjoni li qed isir l-esperiment fuqhom mill-persuni uffiċjali inkarigati mill-kampjunar taż-żrieragh.

Matul l-esperiment temporanju kull għalqa tal-produzzjoni għandha tiġi kkontrollata uffiċjalment minn tal-inqas darbtejn.

Dawn il-kampjuni għandhom jintużaw biex jikkontrollaw il-konformità mal-Artikolu 5, f'dak li jikkonċerna l-identità, u mal-Artikolu 9, f'dak li jikkonċerna l-kwalità taż-żerriegħa.

- (2) Għandhom jitwettqu provi komparattivi fuq il-post fuq kull popolazzjoni awtorizzata u kkummerċjalizzata fil-qafas tal-esperiment.

Il-provi fuq il-post għandhom jitwettqu minn awtoritajiet kompetenti, mill-istituzzjonijiet ta' riċerka, min-nissela jew mill-produtturi. Fil-każ tan-nissela u l-produtturi, l-Istati Membri għandhom jissorveljaw il-provi.

## ANNEX III

**INFORMAZZJONI LI GĦANDHA TIĠI RREĠISTRATA KIF IMSEMMI FL-ARTIKOLU 17**

Għandha tiġi rreġistrata l-informazzjoni li ġejja:

- (a) l-isem tal-ispeċi u d-denominazzjoni użata għal kull popolazzjoni awtorizzata fil-qafas tal-esperiment;
- (b) it-tip ta' popolazzjonijiet kif imsemmi fl-Artikolu 2(c);
- (c) il-kwantitajiet prodotti u kkummerċjalizzati għal kull popolazzjoni u speċi u l-Istat Membru li għalih kienet maħsuba ż-żerriegħa;
- (d) il-modalitajiet ta' awtorizzazzjoni tal-popolazzjonijiet mill-Istati Membri u l-ispejjeż relatati għall-applikant;
- (e) id-deskrizzjoni u r-riżultati tat-testijiet imwettqa skont il-punt (1) tal-Anness II;
- (f) ir-riżultati tal-provi komparattivi fuq il-post kif imsemmi fil-punt (2) tal-Anness II;
- (g) id-daqs tan-nissela u tal-produtturi li jkun qegħdin jippartecipaw: mikrointrapriża, intrapriża żgħira, intrapriża medja jew intrapriża kbira;
- (h) il-valutazzjoni tal-popolazzjonijiet mill-utenti fir-rigward tal-karatteristiċi skont l-Artikolu 7(2)(f).